

JAPAN

HAKONE



2024
Winter/
Spring

vol.16

FREE

English
英語版

HAKONE / ODAWARA / Mt. FUJI VISITOR'S GUIDE

箱根

富士山

Mt. Fuji and Lake Ashi

Detailed
MAP
Included

- Area Maps & Main Spots
- Breathtaking Views of Mt. Fuji

- Hakone's Various Rides
- Japanese Culture and Etiquette

M♡i♡s-m♡o
【ミスモ*はこね】

Note : Pages with company names indicate promotional content.



Hakone Freepass



Hakone Freepass gives you unlimited rides on 8 transportation networks and discounts at affiliated facilities in the Hakone area with just one ticket!

<p>Round-trip Ticket A discounted round-trip on the Odakyu Lines</p>	+	<p>Unlimited rides on 8 transportation networks in Hakone</p>	+	<p>Locations perks and discounts</p>
---	---	--	---	---

Fares	2 Days		3 Days	
	Adults	Children	Adults	Children
From Shinjuku	6,100 yen	1,100 yen	6,500 yen	1,350 yen

Buy online



Travel faster and easier with your smartphone

Contents

- 4 Getting to Hakone
- 5 Let's Enjoy Hakone's Various Rides!
- 8 Must See in Hakone
- 10 Breathtaking Views of Mt. Fuji



Area Attractions

- 7 Wide Area
- 14 Odawara, Hakone-Yumoto
- 16 Miyanoshita, Kowakidani, Gora, Sengokuhara, Lake Ashi
- 22 Hakone / Odawara Map

Culture and Etiquette

- 15 Simple Japanese
- 20 History of Hakones, Odawara
- 21 Japanese Customs for Rooms and Meals
Pointers on Bathing Etiquette

Information published in this magazine is as of January, 2024. There may be cases of prices having been changed since then, due to consumption tax rate revision and other reasons, so please check with the stores before use. And there are instances of consumption tax or bathing tax, other service fees applied separately. The overnight stay prices are a single person charge on weekday (Monday to Thursday and Sunday, excluding the day before a holiday) overnight stay with two meals, for a room by two persons unless otherwise stated.

※ The details of what have been referred in this magazine could be changed or discontinued due to weather or other reasons. Please check with the organizer/facility/store before heading out.

Please note that the opening/business hours, charges, closed days, event opening periods and menu contents of facilities and stores published in this magazine are subject to change without notice.

Unauthorized reproduction/copying of photographs, illustrations, maps or articles in this magazine are strictly forbidden.

AN OPEN INVITATION *to Escape*

Pristine mountain forests. World-famous hot springs and cuisine. Relax and savor this rare pairing of luxurious comfort with classic Japanese style and hospitality.

Hyatt Regency Hakone Resort and Spa

1320 Gora, Hakone-Machi
Ashigarashimogun, Kanagawa 250-0408

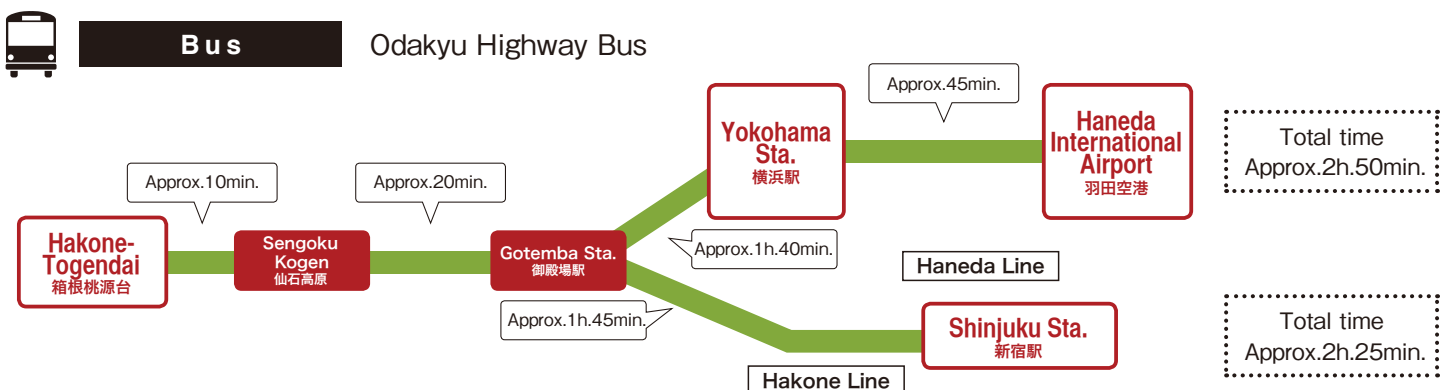
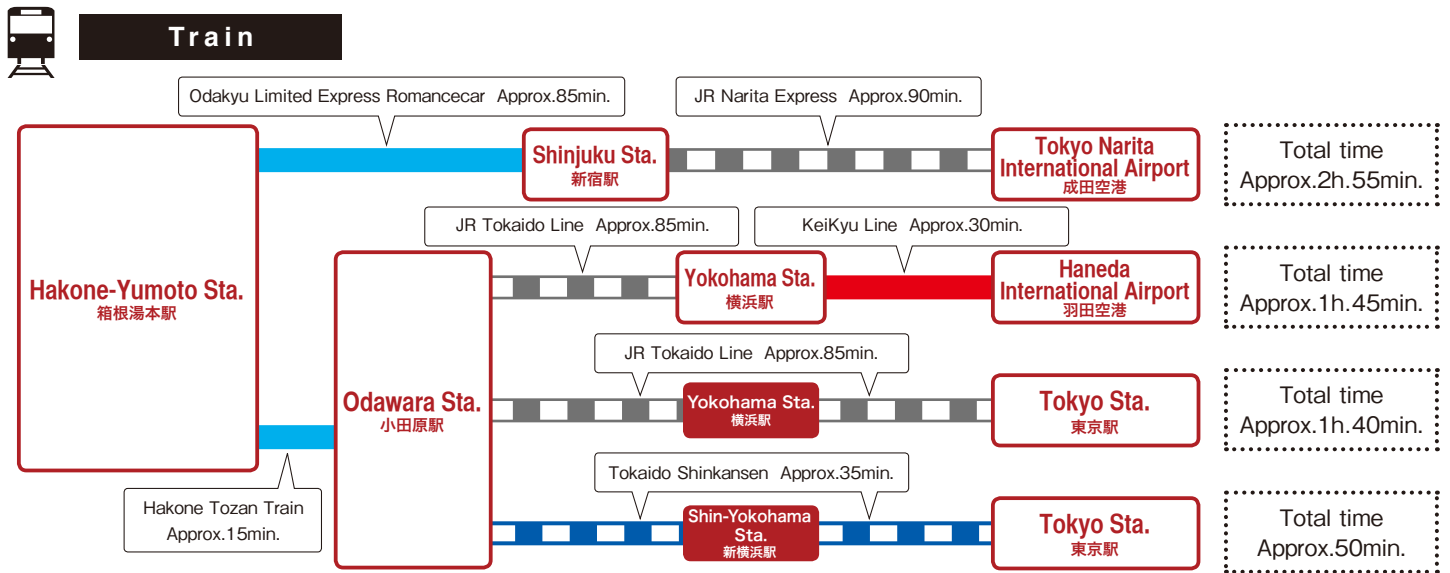
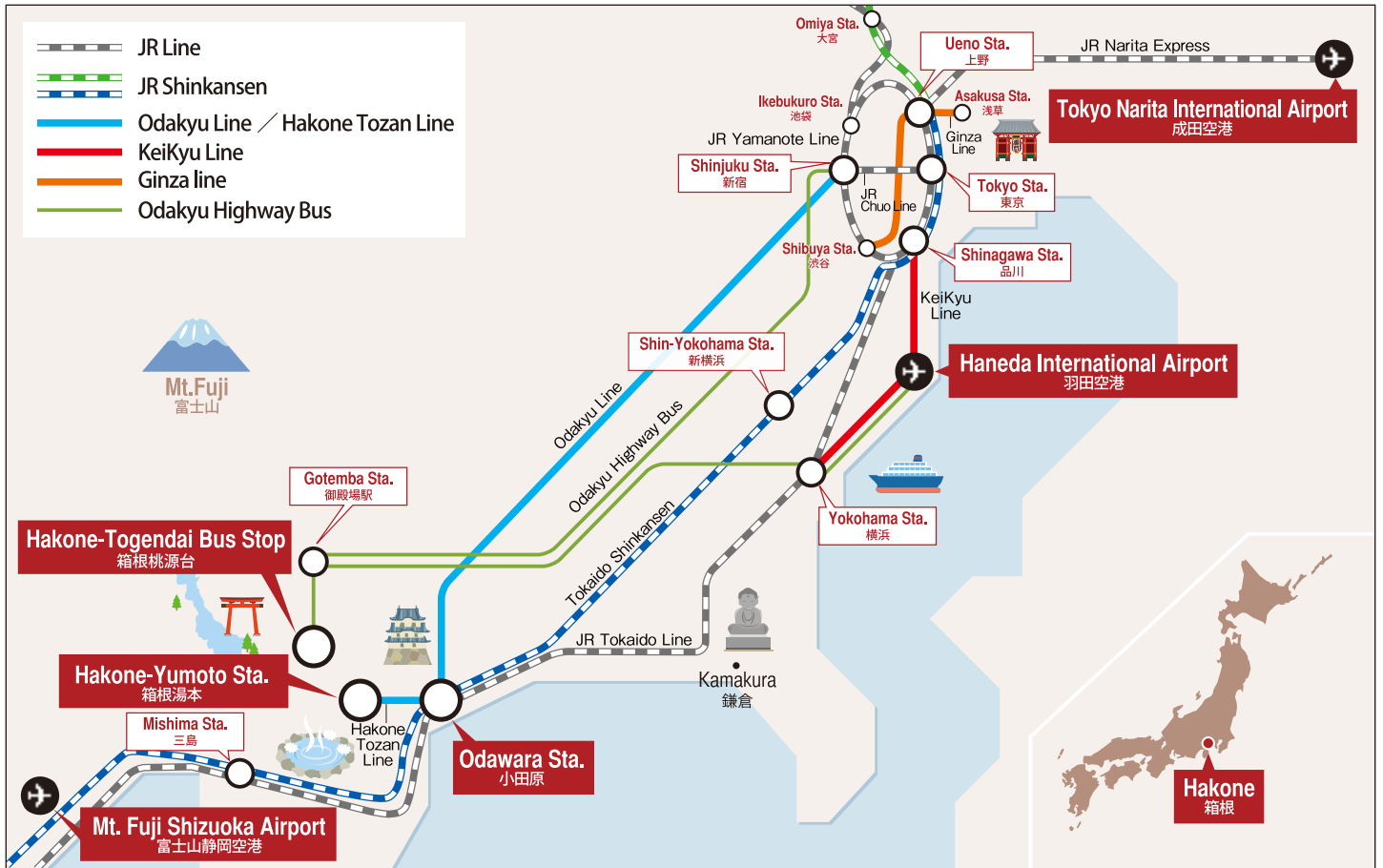
+81 460 82 2000
hakone.regency.hyatt.com



**HYATT
REGENCY**
HAKONE
RESORT & SPA

The Hyatt trademark and related marks are trademarks of Hyatt Corporation or its affiliates. © 2023-24 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Getting to Hakone



*It is an example. Estimated time is subject to change depending on operation and road condition.

Let's Enjoy Hakone's Various Rides!

Whether cruising through the sky, crossing a lake, ascending or descending mountain trails on wheels or ropeway, Hakone boasts exciting ways to go and a chance to experience magnificent nature.



Hakone Tozan Cable Car
Travels at approximately 1.2km to connect Gora and Sounzan stations in 10 minutes.

Hakone Tozan Railway

Travel from Odawara to Gora stations while enjoying surrounding wilderness and breathtaking views from railroad bridges. Also check out Allegra, the new railcar model.



● Steepest pitch in Japan

Between Hakone-Yumoto and Kowakidani stations is an 80/1000 gradient, the steepest in Japan for an adhesion railway.

● Switchback

The railcar climbs the steep incline in a switchback zig-zag, changing directions back and forth.



Hakone Tozan Bus
Many buses operate, offering easy connections as it crisscrosses Hakone's fascinating mountain roads.

Hakone Ropeway

Enjoy the views during a 30-minute ride across four kilometers between Sounzan and Togendai stations, including the amazing Owakudani volcanic valley, Lake Ashi, and magnificent Mt. Fuji.



Hakone Sightseeing Cruise

operates between Hakone-machi, Moto-Hakone and Togendai on Lake Ashi. Enjoy the excellent hakone skyline and a panoramic view of Mt. Fuji.



Odakyu Highway Bus

Offers direct transit from Shinjuku, Tokyo, Haneda Airport and Yokohama to Hakone and Gotemba.



"KANKO SHISETSU-MEGURI" Bus

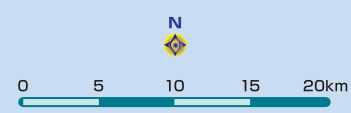
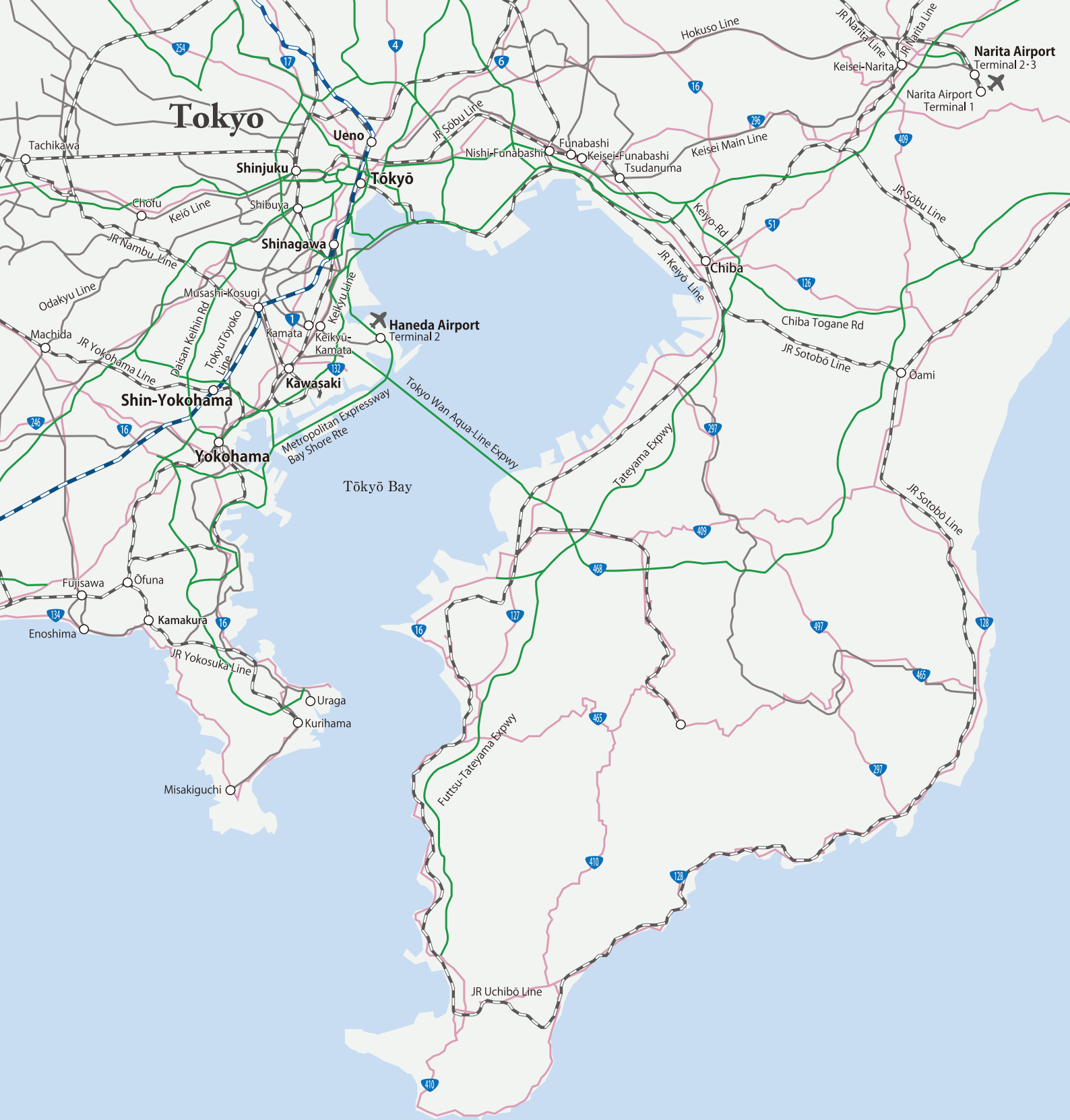
(Tourist Attraction Sightseeing Bus/ Hakone Tozan Bus)

This comfy way to go sports a fancy, retro-looking design as it circles tour locations like museums, with skylight windows for breathtaking views of sky and trees.

Wide Area

広域





Sengokuhara 仙石原



Sengokuhara Pampas Grass Fields

仙石原スキ草原

Experience the sensual feel of pampas grass fields at the foot of Mt. Daigatake, renowned for showing Hakone autumn at its best. These golden fields, swaying as one in the fall breeze, are wonderful to see and touch.



Owakudani 大涌谷

Created roughly 3 millennia ago by steam explosions, "Great Boiling Valley" is an active volcanic zone sourcing Hakone hot springs and a hot tourist spot for Mt. Fuji views. Feel the volcanic power amid natural beauty.



Miyanoshita, Gora 宮ノ下・強羅



Hakone Gora Park

箱根強羅公園

Stroll around this French-styled park, opened in 1914, and get a clear sense of the design in bilateral symmetry around a fountain. Delights of the four seasons include a teahouse, ceramics, and flowers.

Moto-Hakone, Hakone-Machi 元箱根・箱根町

Hakone Shrine

箱根神社

Established amid the Nara period, this shrine was dedicated to all the local gods of Kanto and now is known for obtaining fortune, protection against evil, wish fulfillment, and safe road travel.



Hakone Sekisho

(Check-point)

箱根関所

Feel the past come alive at this historic checkpoint for foot and vehicle traffic along the Tokaido Road, linking Edo (now Tokyo) and Kyoto in the Edo period. Inspection and tax collection were held in the Edo-style building.

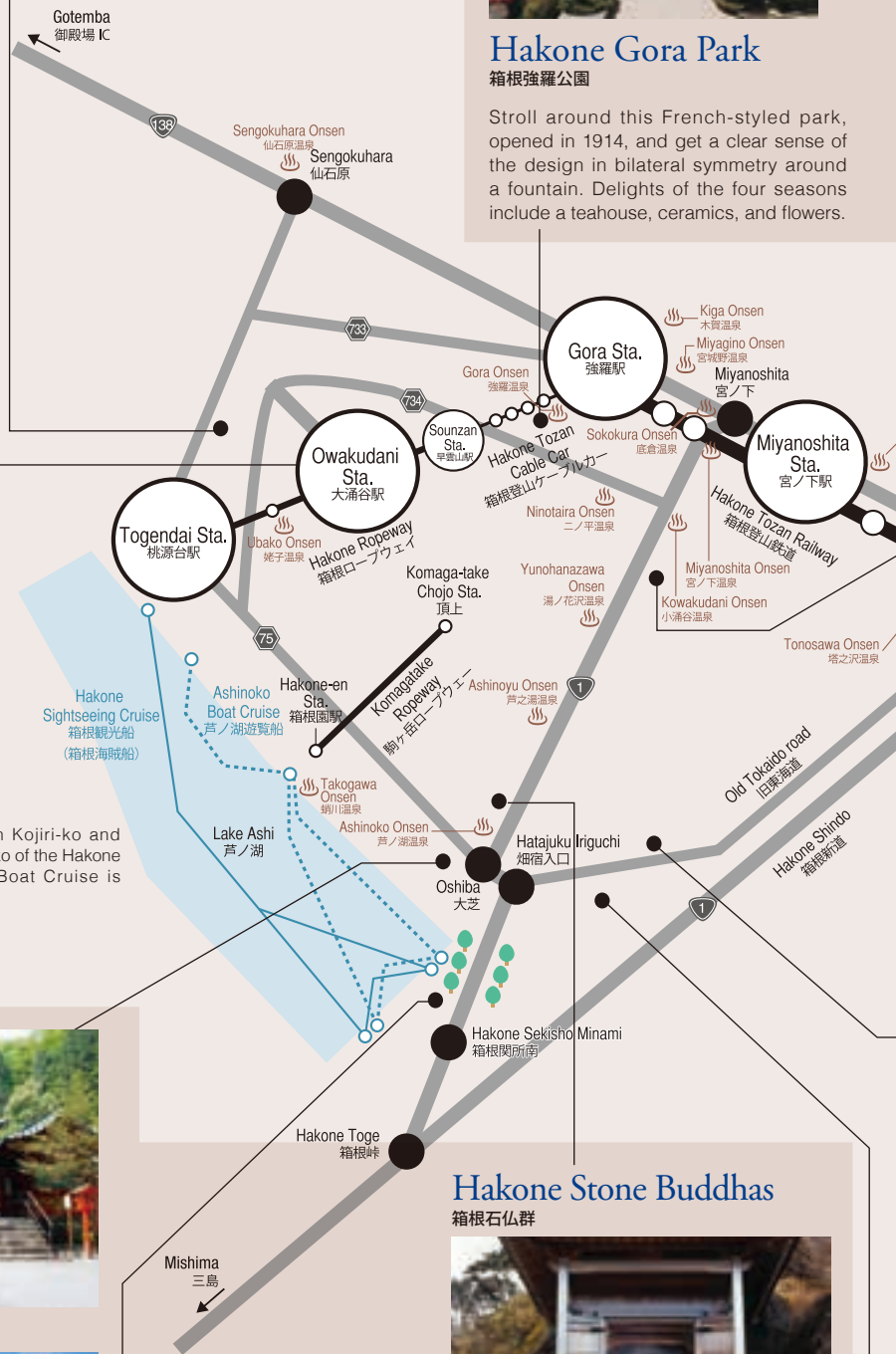


Hakone Stone Buddhas

箱根石仏群



Surrounding Shojin Pond is a stately gathering of Buddha sculptures and stone monuments going back 7 centuries. Among these sacred figures sits the contemplative Rokudo-jizo, carved out of rock and said to be Kanto's largest Buddha figure.



See in Hakone



Chisuji falls

千条の滝

Note how this waterfall, 3 meters high and 25 meters wide, flows quietly and hangs like a reed screen over moss-covered rocks in the upper reaches of Jakotsu River. Enjoy seasonal changes like summer's glowing fireflies and autumn's fiery leaves.



Odawara Castle

小田原城

No trip to Odawara will be complete without visiting this castle built by Omori Yoriharu, regional lord of Nishi-sagami during the Muromachi period (1337-1573). The Hojo Clan, entombed at Sou-ji, succeeded him in ruling from this historic fortress, said to have been the largest in Japan during the Warring States period.



Hotoku Ninomiya Shrine

報徳二宮神社

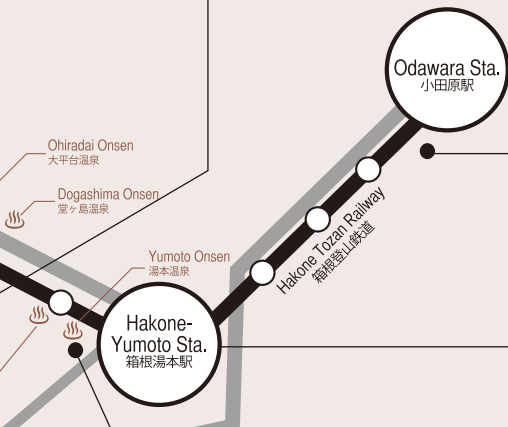
Established in 1894, next to Odawara Castle, the shrine has since been famous for the divine figure of Ninomiya Sontoku, well-known agriculturalist and philosopher.



Odawara Fishing port

小田原漁港

In addition to offering soothing sounds of harbor waters, this port serves up a rich sea harvest including horse mackerel and sardine. And being seaside, naturally the harbor has plenty of places to dine on the freshest seafood, possibly lunching on a catch hauled from the ocean by fishermen at dawn.



Hakone Old Tokaido Road

箱根旧街道



Amasake Chaya

甘酒茶屋

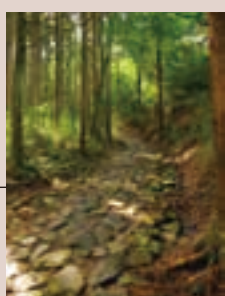
Historic teahouse open for business early in the Edo period sits perched on the Hakone stretch of the Tokaido Road, a portion legendary for being the most perilous on the old highway. Don't miss the tangy taste of sweet sake, yet another minor legend dating back to the start of the teahouse as well as naming it.



Hakone-Yumoto

箱根湯本

Arguably the most vibrant and lively hot spring district in all Hakone, Yumoto will soon convince you of its superior features, like hot springs for day trips, firmly established inns offering traditional hospitality, and streets around the station chock-a-block with restaurants and souvenirs shops.



Ishidatami

石畳

This stone-paved road was built at the beginning of the Edo period to make travel smooth and easy for royals as well as commoners. Present-day travelers can sense the passage of time as they look out on scenery as beautiful and captivating as it was for Edo pilgrims, priest, poets and others.



Yumoto-Kenban

湯本見番

Though it may be hard to believe geisha are not born but made, the daily training here of Yumoto geisha includes dancing, singing, reciting poetry, gracefully pouring drinks without spilling a drop, and more. In addition, seasonal events are held to demonstrate their accomplishments.

Breathtaking Views of Mt. Fuji

Mt. Fuji, symbolic home to Japanese people, became a World Cultural Heritage site by virtue of its beauty and being a source of spiritual as well as artistic inspiration. Experience all the joys of uniquely viewing Japan's sacred peak from Hakone and its environs.



1
from Daikanzan



2
from Mishima Skywalk



3
from Jukkoku Toge



from Hakone Ashinoko Narukawa Art Museum



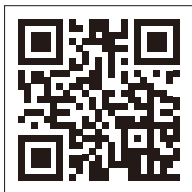
from Mt. Komagatake



from Owakudani



Mt. Fuji is also featured on the MiSMO Hakone net. Find out more here!

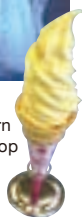


MiSMO Hakone net

Around Mt. Fuji and Lake Kawaguchi



Enjoy the beauty of Japan around Mt. Fuji and Hakone, with spectacular seasonal views and warm hospitality all promising a luxurious time.



2

Have fun with the popular soft-serve corn ice cream sold at a shop of the wind cave.

Narusawa Ice Cave and Fugaku Wind Cave



Over 1,150 years ago, numerous caves were created when the flank volcano of Mt. Fuji erupted, and these two are representative formations. The temperature inside the caves is approximately 3°C throughout the year—and even in midsummer, you can see icicles, creating a mysterious space.

TEL: 0555-85-2301 (Narusawa Ice Cave)

1



Fuji Shibazakura Festival

A spot where you can enjoy seasonal flowers and Mt. Fuji, one of Japan's 31 Most Beautiful Places. From mid-April to late May, 500,000 moss phlox plants create a carpet of flowers. Stroll amid an English garden boasting about 300 types of plants and flowers.

Access: About 150 minutes by express bus from Shinjuku Station, or about 180 minutes by train
TEL: 0555-89-3031

3

Fuji-Q Highland



One of the largest amusement parks in Japan, closest to Mt. Fuji, with world-class thrill rides. Enjoy a panoramic view of Mt. Fuji from the 55-meter-high observation floor of Fujiyama Tower.

Access: About 100 minutes by express bus from Shinjuku Station, or about 120 minutes by train

TEL: 0555-23-2111



4

Arakurayama Sengen Park & Chureito Pagoda



Sengen Park, located halfway up from the foot of Mt. Arakura, is a must-see when in Japan. Experience a breathtaking view of Mt. Fuji from the observation deck at the top of a 398-stair hike. With over 600 cherry blossom trees in the park, the view of Mt. Fuji, plus a five-storied pagoda, visible through cherry blossoms is spectacular in spring.

See Mt. Fuji!



Around Lake Ashi

5 Hakone Sightseeing Cruise



A Lake Ashi boat cruise delivers two kinds of fun: both Hakone Shrine's *torii* gate standing in the lake and Mt. Fuji. Introduced from February 23 will be a new boat, *Sorakaze*. The deck equipped with swing benches is covered with natural grass and the stern by natural ivy. The boat looks like a "green park floating on Lake Ashi in Hakone." The exterior design featuring *mizuhiki*-style objects with motifs of cranes and knots, as well as the Mt. Fuji monument, are all wonderfully emblematic of Japan.
TEL: 0460-83-6351



6 Hakone Jukkoku Pass



Take the 316-meter-long Jukkoku Pass Panoramic Cable Car to the top of the 770-meter-high Jukkoku Pass, with spectacular views of Mt. Fuji and Hakone. From the Panorama Terrace 1059, at the top of the mountain, you can enjoy a remarkable 360-degree view. You can also stay overnight at The Glamping Hakone Jukkoku Pass, where you can enjoy the night view and a glowing bonfire, or also choose among villas with saunas.
TEL: 0557-81-6895



At the mountaintop cafe, churros shaped in the Chinese character of the pass is recommended.



Take a taxi and travel widely!
Fujikyu Yamanashi-Hire departs from the Fuji Five Lakes area.

We recommend chartering a taxi to travel around Fuji Five Lakes or around Hakone.





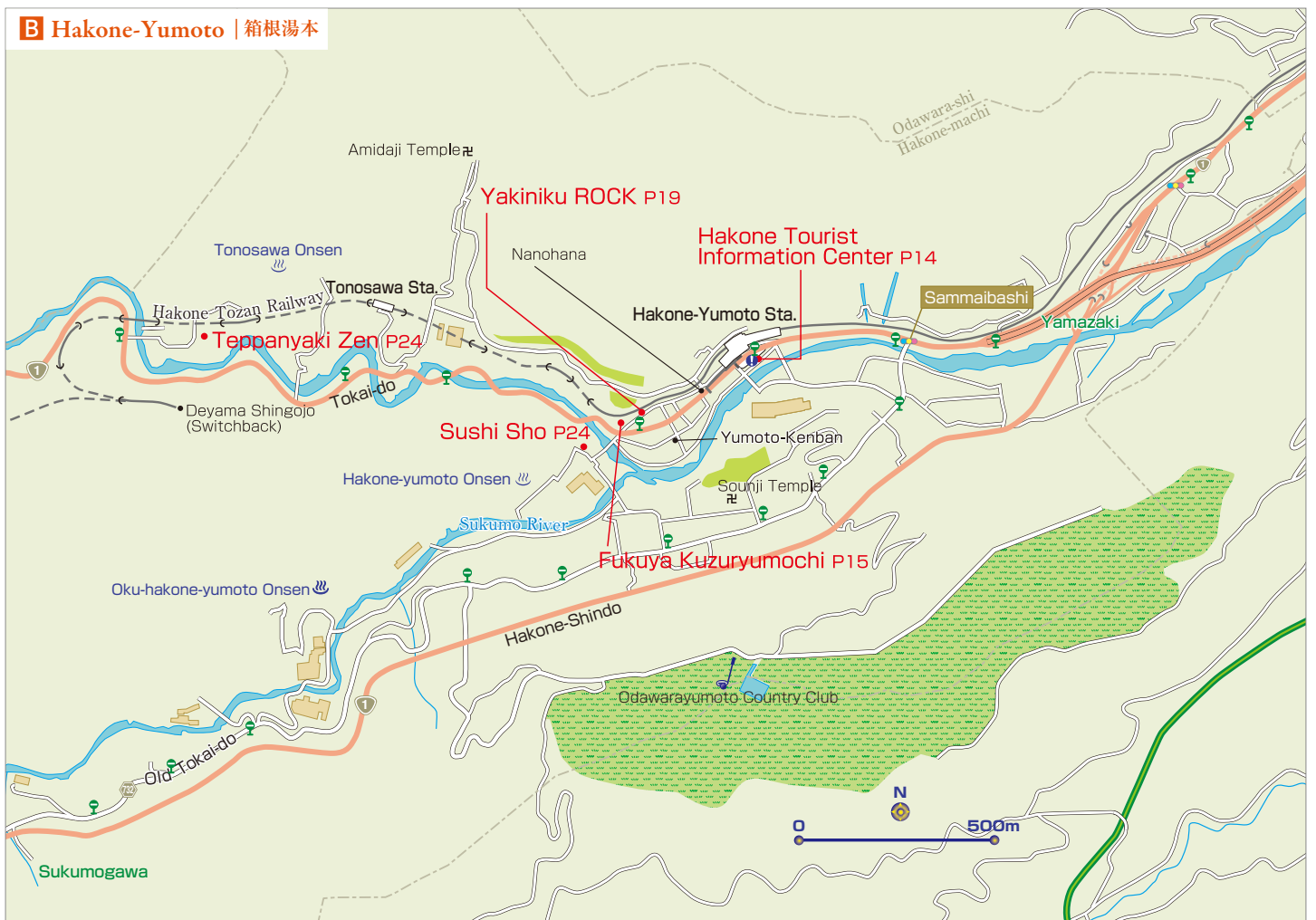
Hakone Tourist Information Center

Obtain here the latest information of the whole Hakone area, such as sample trip plans and the best spots of the season. English-speaking staffers are available to help plan your trip around Hakone.

Hakone Tourist Information Center

Open hours 9:00~17:45 (open every day)

TEL 0460-85-5700



Savor Japanese Cuisine of Local Ingredients In a Historic Setting

Reflect on the history and culture of the Sengoku period (15th to 16th centuries) at Odawara Castle as you head to our 128-year-old Japanese restaurant. Sushi, tempura, and sashimi are prepared by professional chefs using seafood fresh from a nearby market every morning. Savor this locally derived, tasty Japanese cuisine to your heart's content while relaxing in a traditional building built over 90 years ago. Be sure to let us know any of your dietary restrictions.

- 1 Our Kodawari Tenju set is a limited menu choice (¥3,630). Sashimi in a ship-shaped container is also available.
- 2 The historic and dignified *karahafu irimoya-zukuri* building (bow-shaped gable eaves and hipped roof) has been designated as National Important Cultural Property.
- 3 Fuji no Ma is a spacious room with a high ceiling for your dining pleasure.



Daruma Ryoriten
国指定登録有形文化財 のれんと味
だるま料理店

☎ 0465-22-4128 MAP P14-A

- 2-1-30 Honcho, Odawara-shi, Kanagawa
- 11:00-20:00 (last order)
- Open daily
- 8-minute walk from Odawara Station (JR, Odakyu)



- 1 Mouth Melting Mont Blanc Soft (¥1,200) is made with chestnuts from local Ashigara and Kumamoto Prefecture.
- 2 Enjoy Gokurou-san (¥1,000, 8-piece pack) after hot-spring bathing.

Hakone's Popular Sweets

Mouth Melting Mont Blanc Soft, popular when you take a break from walking, has lots of soft ice cream and Japanese chestnut cream on top of a crispy meringue base. Our black *manju* "Gokurou-san" is made with bamboo charcoal powder kneaded into the dough. The sweet sesame paste taste will captivate you completely!

Fukuya Kuzuryumochi
福久や 九頭龍餅

☎ 0460-85-8818 MAP P14-B

- 729 Yumoto, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa
- 9:00-17:00 ■ Open daily
- 3-minute walk from Hakone-Yumoto Station (Hakone Tozan Railway)



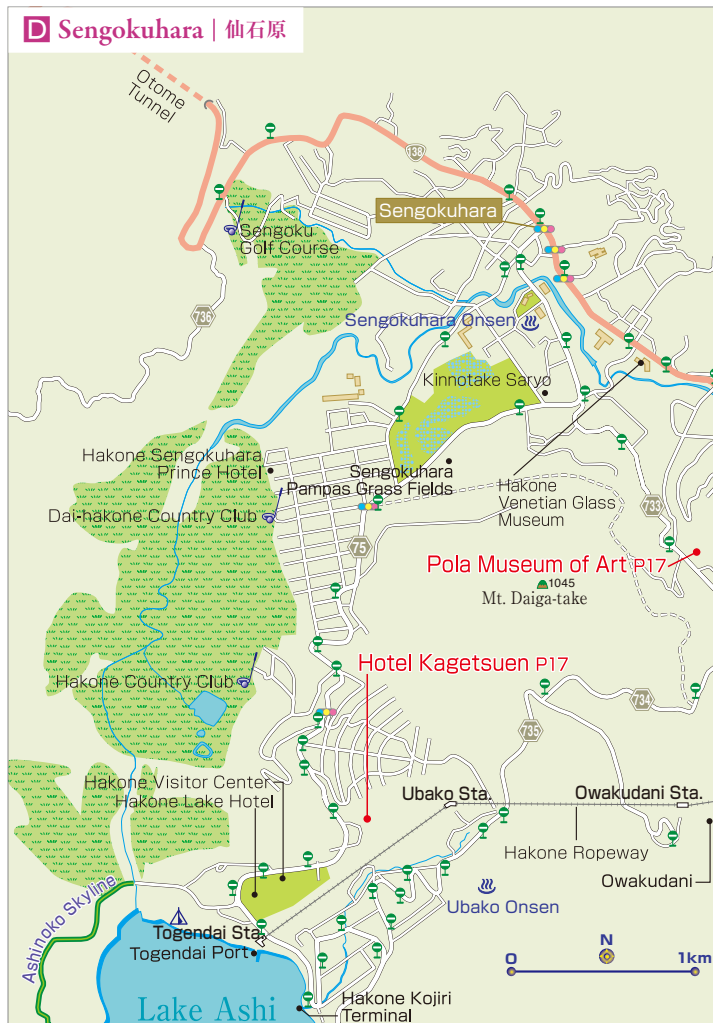
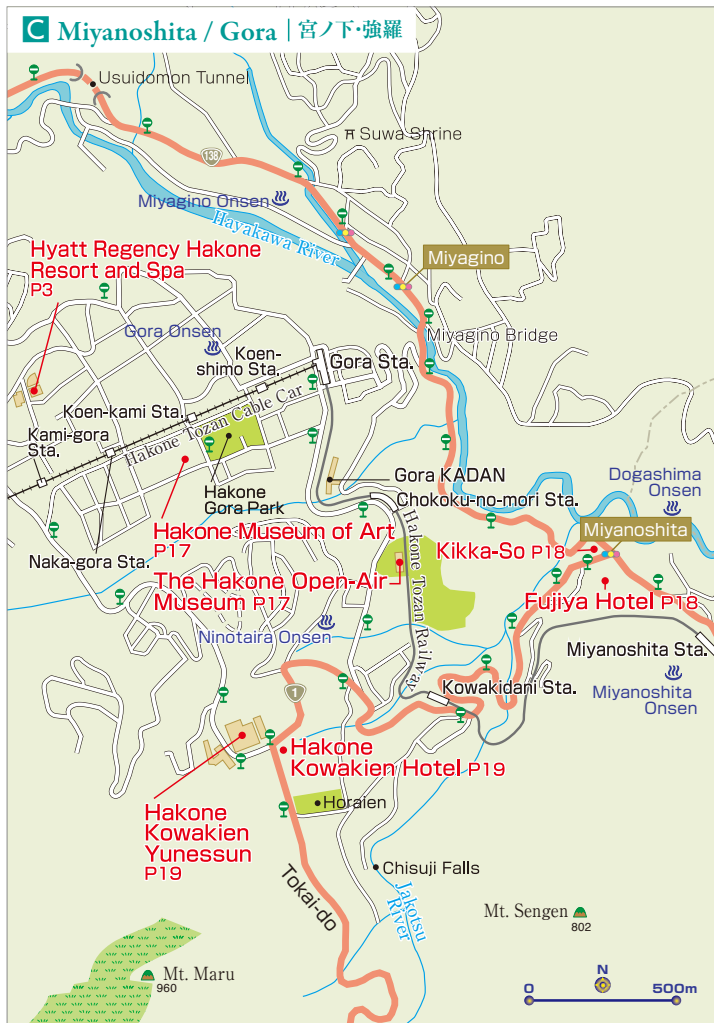
Point 1 Simple Japanese

Greeting and Daily Conversation

Good Morning	ohayo (gozaimasu) おはよう(ございます)
Hello	konnichiwa こんにちは
Good evening	konbanwa こんばんは
Goodbye	sayonara さようなら
Thank you	arigato (gozaimasu) ありがとうございます
Excuse me	sumimasen すみません
I'm sorry	gomennasai ごめんなさい
It's delicious	oishi おいしい

Sightseeing

Where is the ○○?	○○ wa doko desu ka? ○○ はどこですか?
I want to go to ○○.	○○ ni ikitai desu ○○ に行きたいです
How long will it take?	Jikan wa dore gurai kakarimasu ka? 時間はどれぐらいかかりますか?
How much is it?	Ikura desu ka? いくらですか?
What do you recommend?	Osusume wa nani desu ka? おすすめは何ですか?
What is this?	Kore wa nani desu ka? これは何ですか?
I'll have this, please.	Kore o kudasai これをください
Could you please take my/our picture.	Shashin o totte kudasai 写真を撮ってください



Stay, Eat, Buy, Day Trip Hot Springs



Premium Hakone Trip
on your smartphone



MiSMO Hakone net

mismo-hakone.jp



*Between Kojiri-ko and Hakoneen-ko of the Hakone Ashinoko Boat Cruise is closed.



1 The museum's classic Japanese garden, a Registered Monument of Japan, has one of the country's finest and most diverse moss gardens.
2 Savor *matcha* tea with seasonal sweets in a garden-viewing teahouse.

Experience the Beauty of Japan

Aesthetic pleasures await you in Hakone's oldest art museum. Stroll a Japanese garden after viewing *tsubo* jars from the Kamakura and Muromachi periods (12th-14th centuries) and pottery from the Momoyama period (16th-17th centuries). Or relax from a seated garden view in a teahouse serving *matcha* tea with seasonal sweets. Bring this issue and enjoy entry-fee discounts for adults (¥100) and for students (¥50).

 **Hakone Museum of Art**
箱根美術館



☎ 0460-82-2623  P16-C

■ 1300 Gora, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa ■ Apr.–Nov.: 9:30-16:30 / Dec.–Mar.: 9:30-16:00 (last admission 30 mins. before closing) ■ Closed Thur. (open if a holiday / Nov.: open daily) ■ Entry fees: adults, ¥1300; high school and university students, ¥600; junior high school students and younger, free ■ A minute's walk from Koenkami Station (Hakone Tozan Cable Car)



1 Reach the museum by passing through the approach bridge, surrounded by greenery.
2 Restaurant Array, with coordinated white interior.

Savor the Harmony of Art & Nature

Set in the woods of Hakone, this art museum presents special exhibitions derived from a collection comprising approximately 10,000 works. These include such works as those by Impressionists like Monet and Renoir, as well as by Picasso and Fujita, plus Nihonga and contemporary art. There is also a kilometer-long promenade to enjoy strolling through the enchanting, rich nature of the National Park.

 **Pola Museum of Art**
ポーラ美術館



☎ 0460-84-2111  P16-D

■ 1285 Kozukayama, Sengokuhara, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa ■ 9:00-17:00 (no admission after 16:30) ■ Open daily (closed occasionally for display/exhibition change) ■ Entry fees: adults, ¥1,800; senior discount (over 65), ¥1,600; university/high school students, ¥1,300; junior high/elementary school students, free ■ 13-minute bus ride from Gora Station (Hakone Tozan Railway)



Harmony of Sculpture and Nature

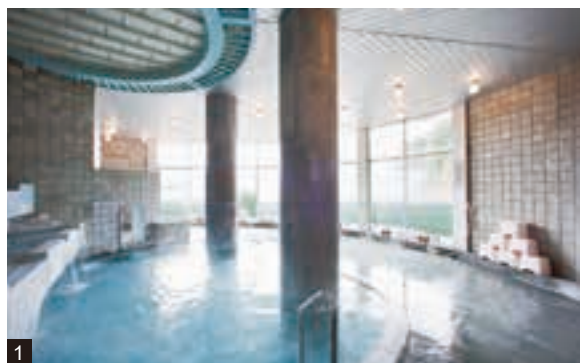
Opened in 1969, the Hakone Open-Air Museum is the first open-air museum in Japan. Located in the mountains of Hakone, it spreads over 70,000 square meters and offers beautiful views of the surrounding mountains. Surrounded by nature, this art museum is perfect for taking a leisurely stroll while appreciating art.



THE HAKONE OPEN-AIR MUSEUM

彫刻の森美術館 0460-82-1161  P16-C

*1121 Ninotaira, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa *9:00–17:00 (Last admission: 16:30) *365 days/year *Hakone Tozan Railway to Chokoku-no-Mori Station, from which it is a 2-minute walk to the museum *http://www.hakone-oam.or.jp



1 2 days/1 night with meals from ¥13,350 per person. Day trip including bathing fees (11:00-15:00): Adults ¥1,000, Children ¥700
2 From the deluxe suite you can have a superb view of the Hakone mountain range to yourself.

Inn with Superb View of Mt. Fuji

Our guest rooms have large windows: on the garden side, they look out over Mt. Fuji and the Hakone mountain range; on the mountain side, they look out over vibrant green trees. We have two types of hot springs, simple and sulfur. In addition to a large bathhouse for our simple hot spring, there are four free sulfur-spring baths that you can reserve. For dinner, try our Japanese-and-Western dinner tray to savor both cuisines.

 **Hotel Kagetsuen**
ホテル花月園



☎ 0460-84-8621  P16-D

■ 1244-2 Sengokuhara, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa ■ 40 minutes by bus from Hakone-Yumoto Station (Hakone Tozan Railway)

Traditional Japanese Cuisine in a Historic Space



KIKKA-SO, former villa for the imperial family

Day Trip to Savory Dining and Hot Spring Bathing

KIKKA-SO, opposite Fujiya Hotel, is a historic Japanese architectural structure built in 1895 as a villa for the imperial family and designated a registered tangible cultural property.

In the calm atmosphere of our restaurant, you can savor at ease Japanese cuisine made particularly with seasonal ingredients. A visually pleasing course served in varying vessels is Kennjo Gozen Misai (¥7,500), limited to only ten servings a day. Make a reservation at least three days in advance and you can also have Yasai Gozen (“vegan meal”).

As a day trip, we recommend bathing in a private cypress bath with 100% natural hot spring water, followed by lunch and a break in a private room. Prices start from ¥25,000 for two people per room for three and a half hours. We wish you to enjoy Japanese culture in a space resonant with historical ambiance.


Access from various areas

From Tokyo → 70 minutes by Odakyu Romancecar, from Shinjuku Station to Odawara Station
50 minutes by Hakone Tozan Railway, from Odawara Station to Miyanoshita Station
7-minute walk from Miyanoshita Station

From Shizuoka area → 60 minutes by car, from Shinkansen's Mishima Station

From Yamanashi area → 60 minutes by car, from Fujikyū Railway's Kawaguchiko Station

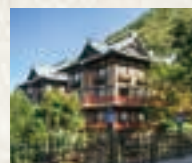


 富士屋ホテル FUJIYA HOTEL

TEL.0460-82-2211

359 Miyanoshita, Hakone-machi,
Ashigarashimo-gun, Kanagawa

MAP P16-C



Resort Hotel to Enjoy Hot Springs, Dining, and Nature

First begun in 1959, Hakone Kowakien Hotel made its grand opening in July 2023 as a next-generation resort hotel.



Buffet Restaurant Fontainebleau

A delicious lunch buffet is available for guests and non-hotel guests, with a menu of some 60 kinds of Japanese, Western, and Chinese dishes for your dining pleasure.



Operating Hours

11:00-14:30
(enter by 14:00)

Fees

Junior-high school students and older, ¥4,000
Elementary school students, ¥2,400
3-6 years old, ¥1,200

Payment within the facility can only be made by credit card or barcode. Cash not accepted.

Hakone Kowakien Yunessun

Luxuriate in this hot-spring amusement park, opposite the hotel, where hotel guests can enjoy various heated swimming pools and hot springs for free.

Yunessun (swimwear area)

Operating Hours

10:00-18:00 (9:00-19:00, weekends and holidays)

Fees

Junior-high school students and older, ¥2,500
3-year-olds to elementary school students, ¥1,400

Mori no Yu (hot springs/no clothes area)

Operating Hours

11:00-20:00
(enter by 19:30)

Fees

Junior-high school students and older, ¥1,500
3-year-olds to elementary school students, ¥1,000



HAKONE KOWAKIEN HOTEL

1297 Ninotaira, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa-ken

Reservation Center : 0465-22-5489

(10:00~18:00)

MAP P16-C



For the Memory of Your Hakone Journey

Refreshing Sauna with Scenic Hakone View

Our carefully designed sauna comes fully equipped with a woodstove, steam sauna, Hakone well-water, and an enormous water bath.

Enjoy Roryu and Aufguss as well as swimsuit rental.



Photo for illustration purposes only.

Sanzoku Sauna

☎ 0465-43-6338

148 Kazamatsuri, Odawara-shi, Kanagawa
7-minute walk from Iryuda Station
(Hakone Tozan Railway)

Hours: 10:00 ~ 21:00 (no fixed holidays, so call first)



Uniquely Creative Yakiniku Course

In a completely private room, our grill chef serves up a tasty, uniquely creative yakiniku course with an emphasis on freshness and meat quality. Also offered for your dining pleasure is an extensive a la carte menu.



Yakiniku ROCK

☎ 050-3091-5337

724-5, Hakone-Yumoto, Ashigarashimo-gun, Kanagawa
2-minute walk from Hakone-Yumoto Station
(Hakone Tozan Railway)

Hours: 12:00 ~ 22:00 (21:00 last order)

Note: Dinner only on Fridays. Closed Thursdays



Delightfully Fresh Yakiniku Restaurant Onsite

Sanzoku Hormone

☎ 0465-43-7017

Hours: 11:30 ~ 22:00 (21:00 last order)



Make your trip
more
enjoyable!

History of Hakone, Odawara



In Hakone, the Hakone volcano has produced caldera and onsen (hot springs) over many long years. It is an area overflowing with mystery and history, where countless legends and the vestiges of many great people still live on.

<Nara Period to the Warring States Period>

Hot springs were opened in the Nara period (around 700AD). The hot springs were related to the Late Hojo Clan of the Warring States period.

According to one theory, the hot springs of Hakone were first opened in the Nara period (around 700AD). According to folklore of the time, "When 'Kiyosada', a priest of Kaga and disciple of Taicho, came to Hakone-Yumoto to pray and study, the hot springs began to flow, and the small pox which had been afflicting the people was cured". During the Warring States period (from around 1495 AD onwards), the Late Hojo Clan ruled as daimyos over the whole Kanto region for five generations from their base in Odawara Castle. Odawara prospered as a center of politics, economy and industry. Soun Hojo, the founder of the clan, was enshrined in 'Soun-ji' in Hakone-Yumoto, so military commanders would often visit Hakone to pay homage. The source of the springs near Soun-ji that the military commanders bathed in still remains, and the hot water there still continues to flow.



Odawara Castle was the ruling castle for five generations of the Late Hojo Clan from around 1496 onwards. It is now a castle ruins park, where beautiful views can be seen from the castle towers.

A statue of Soun Hojo at the west entrance of Odawara Station.



<Warring States Period to Edo Period>

A place of healing for troops during Hideyoshi Toyotomi's attack on Odawara (1590). Its name come to back be known nationwide.

The 'Battle of Odawara' (1590) was daimyo Hideyoshi Toyotomi's final battle in his unification of the country. Hideyoshi spent two months fortifying Ishigakiyama in order to capture Odawara Castle. It is said that during the protracted war, Hideyoshi built a stone bathtub that utilized the hot springs of Jakotsu river in Miyanoshita, and used it to heal his soldier's wounds, as well as bathing in it himself.

In addition, at the height of the war, Hideyoshi held a tea ceremony and SEN no Rikyu, Ieyasu Tokugawa, Masamune Date, and Yodogimi all visited, allowing the area to prosper. It is said that Hime-no-mizu, a famous mineral water from Ohiradai, was used by Hideyoshi Toyotomi for the tea ceremony, and that the daughters of the Late Hojo Clan and the Toyotomi Clan used it as a face lotion. From then on, many women visited Hakone in order to follow their example.



The 'Taiko Stone Bathhtub' in the Miyanoshita hot spring. This is the remains of the open-air bathtub created by Hideyoshi to heal his troops, and is no longer used for bathing.

<Edo Period to Meiji and Taisho Periods>

Transportation networks arranged by Ieyasu Tokugawa and Yukichi Fukuzawa, and the development of popular tourist attractions.

In 1603, Ieyasu Tokugawa, who set up the Edo shogunate, began work on the Tokaido highway. A hot spring health resort was born in Hakone, and it became famous for the '7 Hakone Hot Springs'. However, the inaccessibility of the hilly roads became known as the most perilous part of the Tokaido, and then in 1626 the shogunate established the 'Hakone Checkpoint' in order to secure defence of Edo.

From the Meiji period onwards, the 'Hakone Checkpoint' was abolished, and development of the area progressed as a location for recuperation and sight-seeing. Yukichi Fukuzawa enjoyed visiting the hot springs of Hakone, and after talking to local sympathizers, he assisted with the development of National Route 1 linking Odawara and Hakone. In 1877, Fujiya Hotel was opened as a hotel aimed at overseas visitors. Railroads were also established thanks to Odakyu Electric Railway, and the area developed as a popular, accessible tourist location.



The main role of the Hakone Checkpoint was checking for "letting in guns and letting out women". They particularly kept out a watchful eye for carried weapons, and wives of daimyos fleeing from Edo where they had been forced to live and held hostage.

There are various theories regarding the history and the traditions.

Point 2

Japanese Customs for Rooms and Meals

Please take particular care for characteristic Japanese culture and customs when eating meals or staying at *ryokan* (Japanese-style inns) which have a traditional Japanese atmosphere.



1 It is standard to remove your shoes in the entry hall before entering a room.

In the front entryway take off your shoes while facing forwards and then enter the room. You should then bend down and turn your shoes to face the other way, aligning them neatly.



2 Bowls should be held in your hand when eating.

The bowl containing your rice as well as your soup bowl and other bowls should all be held in your hand while eating from them. Don't squeeze the chopsticks too strongly, hold them vertically, cross them over, or stab your food with them.



3 Try wearing your yukata around the ryokan.

A yukata is a traditional type of Japanese clothing, often worn after bathing or while sleeping. Be sure to cover your body first with the right-hand side, then left-hand side. When staying at a ryokan, you're welcome to wander around in yukata.

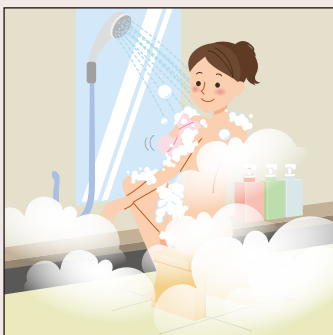
Simple Facts about Japanese-Style Rooms and Tatami Mats

- A Japanese-style room is one laid with tatami mats. One appealing feature is the rooms may be used for many purposes, such as a living room, bedroom, or guest room. A single tatami mat is roughly 180 cm x 90 cm, and is counted as 1 'jo' (a specific Japanese counter for tatami mats).
- Tatami mats provide Japan-style flooring. The face of tatami mats is woven grass, meaning they are highly absorbent, warm in winter, and cool in summer. Their fragrance also has a relaxing effect.

Point 3

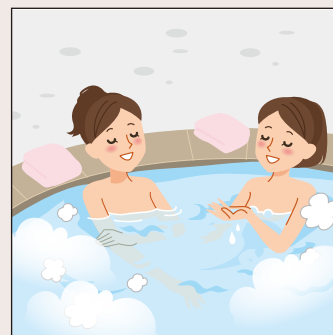
Pointers on Bathing Etiquette

These are places to relax and heal your mind and body, so enjoy your time calmly and refrain from any public pool-type antics.



1 Wash before entering the bath!

Wash face and body, then rinse off all soap before entering the tub. Enter naked, without wearing a towel, and enjoy soaking—only soaking.



2 No towels in the tub

Enter the bath slowly, to avoid splashing. As a matter of public hygiene, don't put or let your towel into the water and, in general, follow common-sense manners as well as these etiquette pointers.



3 Dry off after bath and before entering dressing room

Dry off with a towel in the bathing area, before entering the dressing room, to prevent the dressing room floor getting wet.

Onsen FAQs

- Onsen water can be quite dense and the heat intense, so avoid getting dizzy by limiting your time: don't soak too long (no more than 15 minutes). Immerse yourself up to neck or waist, no deeper, and be sure to hydrate before and after a bath.
- Bath water may have some "floaties" that are natural mineral components, not trash or filthy bits, so don't worry if something tiny comes your way.

Staff

Publisher

Nakamura Kazuhiro
中村 和広

Editor in Chief

Maki Yoshiko
牧 淑子

Deputy Editor in Chief

Aihara Kayoko
相原佳代子

Sales&Promotion Staff

Yonenaga Yoko
米永 洋子
Sonooka Shinobu
園岡 忍
Koyama Daisuke
兎山 大輔

Editor

Makino Sachi
牧野 祥

Designer

Ushiro Nana
後 奈那
Ono Chieko
小野千恵子

Tomizawa Akari
富澤あかり

Bravo Graphics
ブラボーグラフィックス

Map Design

Kobayashi Shigeko
小林 重子

DTP Staff

Shirasawa Junna
白澤 淳奈

Special Thanks

McDAVIS ASSOCIATES,INC.
マック・デビズアソシエーツ

Cooperation 協力

Odakyu Electric Railway Co., Ltd.
小田急電鉄株式会社
Odakyu Hakone Group
小田急箱根グループ
HAKONE TOWN
箱根町
HAKONE Convention Bureau
箱根コンベンションビューロー
Hakone Town Tourist Association
一般財団法人箱根町観光協会
Odawara City
小田原市

Issue 発行

INCLUBE Co., Ltd.
株式会社インクルーブ

<https://mismo-hakone.jp>

本誌の広告に関するお問い合わせは
株式会社インクルーブ
〒215-0017

神奈川県川崎市麻生区王禅寺西3-12-10 佐熊ビル3F
営業企画部 ☎044-959-3750

Printing and bookbinding 印刷・製本

SANKI SOGO PRINTING Corporation
サンケイ総合印刷株式会社

次号は2024年7月発行予定です。





Minamiashigara-shi

Kanagawa Pref.

Odawara-shi

Hakone-machi

Yugawara-machi

Manazuru-machi

Atami-shi

- A** Odawara 小田原
- B** Hakone-Yumoto 箱根湯本
- C** Miyanoshita / Kowakidani / Gora
宮ノ下・小涌谷・強羅
- D** Sengokuhara 仙石原
- E** Ashinoko (Lake Ashi) 芦ノ湖

Hakone/ Odawara

箱根・小田原



Hakone Delight : Delicious Teppanyaki and Sushi



Teppanyaki Zen ①

Treat Yourself to Tasty Teppanyaki-Style Wagyu Beef

Our chef's carefully selected premium beef from Ishigaki Island's Kitauchi Farm is served for your dining pleasure from a *teppanyaki* grill. This rare Wagyu beef — only 48 heads shipped annually — is notable for clean, smooth fat and high-quality, mellow aroma. Seasonal vegetables sourced from across Japan complement our dishes, and our top-quality Kobe beef course is also a popular choice among our patrons.

- ① Our chef carefully grills the food in front of you.
- ② Various vessels are also pleasing to the eye.
- ③ A restaurant building appears at the end of a narrow path.



②



③

Sushi Fresh from Port Waters

A six-minute walk from Hakone-Yumoto Station leads you to dining experience where our chef, trained for 15 years at a renowned restaurant, meticulously curates seasonal seafood from nearby fishing ports. Experience the symbiotic harmony of many varied ingredients expressed through *nigiri* and a la carte dishes thoughtfully paired with our wide selection of Japanese sake tailored to your food and your taste preferences. Take advantage of our service time, until 8 PM, rare for many places in Hakone.

- ① Chef's Course (Taisho Omakase), ¥22,000 (reservation by 12:00 noon the day before).
- ② Sit at the counter and relish the chef's handiwork.
- ③ Our chic black interior not only has table seating but also private rooms.



Sushi Sho ①



②



③

Teppanyaki Zen

Onsite at Kinnotake Tonosawa, 191 Tonosawa, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa

TEL. 0460-85-9800

17:00-22:00

Closed Wed. & Thu.

MAP P14-B



Sushi Sho

Hotel ZAGAKUKAN, 642-1 Yumoto, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa

TEL. 0460-83-3636

12:00-14:00 / 17:00-20:00

Closed Tue. & Wed.

MAP P14-B

